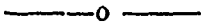


Dès les deux heures du matin, il était debout. C'était le temps où le travail domestique commençait à la lueur d'une seule et mauvaise lampe. Il en profitait pour lire et écrire ; mais la lampe était éteinte avant le jour. Alors l'étudiant s'approchait du four ouvert et enflam-mé, et continuait à ce rude soleil la lecture des grands auteurs.

C'est ainsi qu'il se forma, par un pénible et incessant travail, à fournir la glorieuse carrière où l'appelait la Providence, et dans laquelle on ne le vit jamais défailir.

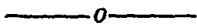
Imité de LACORDAIRE.



.. DICTÉE

LES ANIMAUX DOMESTIQUES.

Les animaux domestiques sont les ser-viteurs de l'homme. Dieu nous les a donnés pour nous aider dans nos tra-vaux, pour nous servir, qu-iques-uns même pour nous garder ou nous défen-dre. Tous nous sont utiles. La chèvre et la vache nous donnent du lait, le mou-ton de la laine ; le cheval, le bœuf et le mulet labourent nos champs, portent nos fardeaux, nous portent nous-mêmes ; la peau de tous sert à de nombreux usa-ges ; et, en outre, la chair du bœuf, du veau, de mouton et du porc est pour nous une excellente nourriture ; l'âne transporte nos provisions ; le chien nous garde ; la poule, le canard, l'oie, le din-don, le pigeon, nous fournissent des œufs et de la viande, l'abeille du miel, le ver à soie un fil précieux dont nous composons de riches étoffes. Quelle reconnaissance ne devons-nous pas à la Providence, qui met à notre disposition tant de richesses !



DÉCLAMATION

LE PASSÉ

L'année, en s'enfuyant, par l'année, est suivie.
Encore une qui meurt ! Encore un pas du
[temps !
Encore une limite atteinte dans la vie !
Encore un sombre hiver jeté sur nos prin-
[temps !

Le temps, les ans, les jours ! mots que la seule
[ignore ! [pareils
Mots profonds qu'elle croit à d'autres mots
Quand l'heure tout à coup lève sa voix sonore,
Combien peu de mortels écoutent ses con-
[seils !

L'homme les use, hélas ! ces fugitives heures,
'n folle passion, en folle volupté, [leurs
Et croit que Dieu n'a pas fait de choses meil-
Que les chants, les banquets, le rire et la
[beauté !

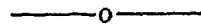
Son temps dans les plaisirs s'en va sans qu'il
[y pense [d'hui ?
Imprudent ! est-il sûr de demain, d'aujourd-
En dépensant ses jours, sait-il ce qu'il dé-
[pense ?
Le nombre en est compté par un autre que lui.

A peine lui vient-il une grave pensée [vœux,
Quand, au sein d'un festin qui satisfait ses
Ivre, il voit tout à coup de sa tête affaissée
Tomber en même temps les fleurs et les
[cheveux ;

[s'écroulent ;
Quand ses projets hâtifs l'un sur l'autre
Quand ses illusions meurent à son côté ;
Quand il sent le niveau de ses jours qui
[s'écoulent,
Baisser rapidement comme un torrent d'été !
Alors, en chancelant, il s'écrie il réclame,
Il dit : " Ai-je donc bu toute cette liqueur ?
" Plus de vin pour ma soif, plus d'amour pour
[mon âme ! [cœur ? "
" Qui donc vide à la fois et ma coupe et mon

[blême,
Mais rien ne lui répond ! Et triste, et le front
De ses débiles mains, de son souffle glacé,
Vainement il remue, en s'y cherchant lui-
[même,
Ce tas de cendre éteint qu'on nomme le passé !

VICTOR HUGO
(Chants du Crépuscule, 1831)



DU FRANÇAIS À L'ANGLAIS

ATTENDRE : *to wait for, to expect.*

To wait for signifie attendre jusqu'à l'arrivée de quelqu'un ou de quelque chose : Il y a une heure que je l'at-tends : " I have been waiting for him " this hour. "

To expect signifie s'attendre à l'arrivée de quelqu'un, s'attendre à recevoir quel-que chose : Je l'attends à chaque ins-tant : " I expect him every moment. "
Dans le premier exemple, c'est comme